



Зробіть доступ до першої
допомоги швидким, простим
і ефективним

plum



Перша допомога має бути завжди під рукою

Щодня люди отримують травми очей – важкі чи легкі. З цим нічого не вдієш. Це жорстока реальність. Тому, якщо трапилося лихо, перша допомога має бути завжди під рукою.

Ми пропонуємо вашій увазі широкий вибір засобів першої допомоги, які допоможуть вам швидко надати допомогу при травмах очей.



У вас тільки два ока – бережіть їх!

Промити очі дуже просто!



Вийміть флакон із тримача.



Поверніть ковпачок до порушення герметичності флакона.



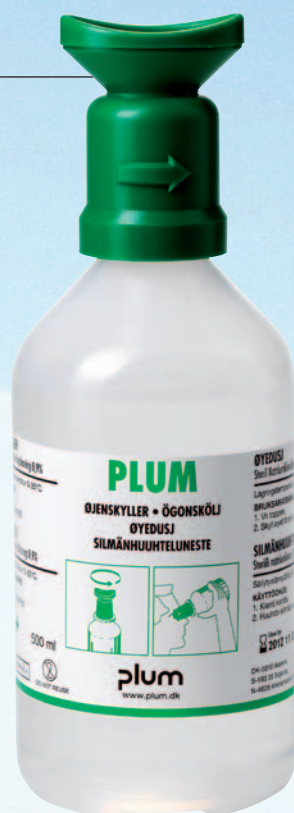
Закиньте голову і починайте промивання.



Якщо не хочете замочити одяг, можна промивати очі, нахиливши голову вниз.

Увага: за будь-яких травм рідина повинна потрапляти в пошкоджене око рівномірно та без натиску. Злегка натискайте на флакон, не стискаючи його. Обов'язково зверніться до лікаря. Продовжуйте промивання до прийому у лікаря.

Насадка флакона повторює форму заглиблення навколо ока. Процес промивання проходить зручно, гігієнічно та просто.



Зір є одним із найважливіших почуттів

Зір важливий у будь-яких життєвих і трудових ситуаціях. Тож бережіть очі! Обережність і здоровий глузд допоможуть вам у більшості ситуацій, але, на жаль, ніхто не може убезпечити себе від нещасного випадку. Натомість усі можуть бути до нього підготовлені. Забезпечивши себе нашими засобами для промивання очей, ви знатимете, що зробили все, що від вас залежить.

Вирішальна мить

Якщо стався нещасний випадок, лише кілька секунд можуть вирішити долю вашого зору. Тому швидкий доступ до засобів першої допомоги на тих робочих місцях, де є ризик травмування очей, має велике значення.

Ефективні засоби

Рідина для промивання очей Plum Eye Wash ідеальний засіб для того, щоб позбутися сторонніх частинок, що потрапили в очі. Розчин pH Neutral використовується для нейтралізації кислот і лугів.

Гнучка система

Завдяки широкій програмі продукції ви можете підібрати найбільш оптимальне рішення, що найкраще відповідає вашим потребам. Великі та малі стаціонарні комплекти для монтажу на стіні у безпосередній близькості від робочого місця. Є також мобільні рішення для автотранспорту та переносні ємності для аптечки першої допомоги або спеціальної сумки, яку можна завжди носити з собою.

Великий термін зберігання

При збереженні герметичності флакона - стерильна рідина для промивання очей має термін зберігання 3 роки. Дата закінчення терміну придатності чітко позначена на етикетці.

Просте та швидке застосування

Система була розроблена так, що промивання ока можна розпочати за лічені секунди після нещасного випадку. Два простих рухи – і флакон готовий до використання. Проста інструкція із застосування, з піктограмами на флаконах і настінних тримачах, допоможе постраждалому діяти правильно.

Висока функціональна надійність

Ергономічний дизайн насадок флаконів забезпечує простоту промивання, при якому максимальна кількість рідини досягає мети, потрапляючи прямо в уражене око. Одночасно з цим використана рідина відводиться від ока. Флакони мають маркування SE відповідно до вимог законодавства для виробів медичного призначення.

Розчин pH Neutral для нейтралізації кислот та лугів. Документально доведена надійність та ефективність

Кислоти та луги можуть потрапити в око у твердому, рідкому або газоподібному вигляді. Автомобільний акумулятор, що вибухнув, може призвести до важких наслідків для очей. Ще більшу небезпеку становлять лише кілька крапель концентрованого лугу, які за дуже короткий час можуть завдати непоправної шкоди роговій оболонці ока.

Наступні фактори впливають на серйозність травми при попаданні їдких речовин:

- Концентрація хімікату. Концентровані кислоти та луги вкрай небезпечні.
- Температура. Висока температура посилює вражаючі властивості хімікатів.
- Час дії. Чим більший час контакту, тим глибше хімікат проникає в тканину ока, а значить, тим вищий ризик серйозного враження.

Кілька секунд вирішують все

При попаданні в око кислоти або лугу необхідно якнайшвидше нейтралізувати дію хімікату, тобто повернути показник pH на рівень 7,4 – природний рівень pH рідкого середовища ока.

Найкращий ефект нейтралізації досягається до того, як їдка речовина встигне проникнути крізь рогівку ока. Час нейтралізації залежить від рівня концентрації хімікату. Для оптимізації безпеки тих виробничих ділянок, де існує ризик кислотних та лужних травм очей, необхідно, щоб засоби для промивання були:

- Легкодоступні
- Прості у користуванні
- Ефективні

Засіб першої допомоги має бути ефективним
pH Neutral – це 4,9% буферний розчин фосфатних солей, який швидко і ефективно нейтралізує навіть висококонцентровані кислоти та луги. Фосфатні солі, з яких складається розчин, є в організмі людини. Одна складова буферної системи - гідрофосфат - діє проти кислот, а інша - дигідрофосфат - реагує на луги. При використанні звичайної води або 0,9% розчину хлористого натрію досягається лише розведення хімікату. А це означає, що необхідна значно більша кількість рідини і, одночасно, більш тривалий час промивання.

Використовуючи метод титриметричного лабораторного аналізу, ми випробували ефективність нейтралізуючої дії розчину pH Neutral щодо сильних кислот та лугів у порівнянні з ефектом звичайного 0,9% розчину хлористого натрію для промивання очей. Результати досвіду однозначно демонструють, що pH Neutral нейтралізує кислоти і луги, доводячи показники pH до безпечного рівня. Звичайна рідина для промивання очей розбавляє концентрацію хімікатів, лише трохи змінюючи значення pH (Мал. 1).

Дієвість розчину pH Neutral документована у низці наукових праць.^{1 2}

Рекомендації щодо застосування pH Neutral

При попаданні в очі кислот та лугів рекомендується використання ємності з буферним розчином, якого вистачає на 2 хвилини промивання. Метою промивання є якнайшвидша нормалізація показника pH. Ми також рекомендуємо продовжувати промивання ока 0,9% розчином натрію хлориду під час транспортування потерпілого до лікаря.

Дослідження, проведені незалежними експертами, показують, що рекомендоване 2-хвилинне промивання ока розчином pH Neutral є безпечним для ока.^{3 4}

1) Prof. Dr. med. Schrage N.F., Facharzt für Augenheilkunde an der Augenklinik Merheim, Ostmerheimer Str. 200 in 51109 Köln, in Kooperation mit dem Aachener Centrum für Technologietransfer in der Ophthalmologie ACTO, Geschäftsstelle Karlsburgweg 9 in 52070 Aachen, Vortrag: Augenverätzungen - Was gibt es Neues? Regionalforum Arbeitsmedizin, Stuttgart 23.02.2006, Folien 44 ff..

2) Professor Dr. med. Schrage N.F., Facharzt für Augenheilkunde an der Augenklinik Merheim, Ostheimer Str. 200 in 51109 Köln, in Kooperation mit dem Aachener Centrum für Technologietransfer in der Ophthalmologie ACTO, Geschäftsstelle Karlsburgweg 9 in 52070 Aachen, Vergleichsergebnisse von pH Neutral an verätzten Augen, Spülversuche an mit NaOH verätzten Kanichenaugen im Vergleich von Plum pH Neutral mit physiologischer Kochsalzlösung, 24.05.2005

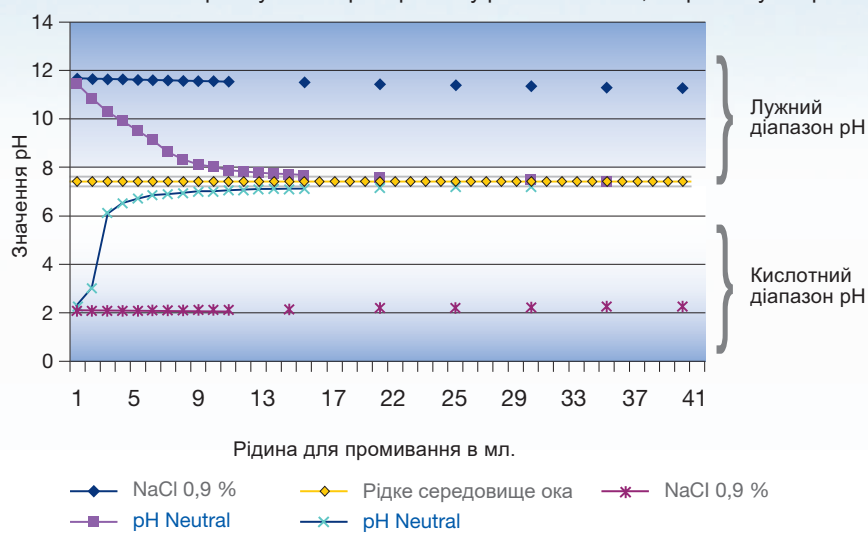
3) Corydon L, Høgsbro M, Cheeseman J, Jacobsen ME. Clinical Trial of Eye Irrigation with Buffer Solution. Clinical investigation report. Vejle Sygehus, 2003.

4) Damgaard AL, Hovendal MP, Scroder MP, Saxtorph H, Bollen P. First aid treatment of alkali eye burns with phosphate buffer does not cause corneal calcifications. Poster, EAPCCT XXIX International Congress in Stockholm, 2009.



При нещасних випадках, пов'язаних із кислотами та лугами, від швидкості та ефективності втручання залежить ступінь ураження ока. Травми, спричинені їдкими речовинами, мають серйозні наслідки, оскільки поразка тканин ока починається миттєво.

Мал. 1: Нейтралізуючий ефект розчину pH Neutral та 0,9% розчину хлористого натрію*



*Титриметричний аналіз проведений (in vitro) у лабораторії Plum A/S. В ході тесту в рідину pH Neutral і 0,9% розчин хлористого натрію був поступово доданий розчин, що містить одну краплю сірчаної кислоти + 40 мл води, а також розчин, що містить одну краплю їдкою калію + 40 мл води. Потім були зроблені виміри значень pH та кількості рідини для промивання очей.

Розчин pH Neutral може з тим самим ефектом використовуватися для нейтралізації кислот і лугів, що потрапили на незахищені ділянки тіла.


З урахуванням ваших потреб

розчин pH Neutral поставляється в невеликому зручному флаконі ємністю 200 мл, який можна розмістити поряд з робочим місцем, в ящику з інструментами або аптечці першої допомоги. Крім того, pH Neutral поставляється в 500 мл флаконі зі спеціальним пристроєм, що дозволяє проводити промивання двох очей одночасно. Обидві ємності розраховані на промивання очей протягом двох хвилин. При попаданні кислот і лугів на незахищені ділянки шкіри ми рекомендуємо використовувати флакони pH Neutral об'ємом 1000 мл, обладнані спеціальною душовою насадкою, що забезпечує швидкий розподіл розчину на значних поверхнях тіла. Рідина у флаконі вистачає на 2 хвилини промивання.

Декілька простих рухів - і можна починати промивання

- Поверніть ковпачок зі стрілки до порушення герметичності флакона.
- Закиньте голову і починайте промивання.
- Ретельно промивайте уражені ділянки шкіри до повного випорожнення флакона.





У нас два ока. Тепер ви зможете промивати обидва очі одночасно за допомогою ковпачка Duo

Часто при нещасних випадках страждають обидва ока. До останнього часу не існувало мобільного пристрою, за допомогою якого можна було б промивати обидва ока одночасно. Це означало, що за серйозних нещасних випадків постраждалий був змушений приймати нелегке рішення про те, яке з двох очей рятувати.

Більше для цього немає потреби. Тепер є Plum Duo, який у багатьох випадках є необхідним доповненням до звичайних систем промивання очей. Пристроєм Plum Duo оснащені як флакони з розчином pH Neutral, так і з 0,9% розчином хлористого натрію.



Якщо в обидва ока потрапила кислота або інша небезпечна речовина, кожна секунда може коштувати дорого.



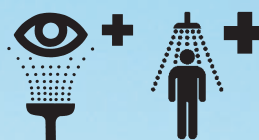
С допомогою Duo ви можете промьть оба глаза одновременно. авномерная струйка жидкости удаляет химикат из глаза



Дизайн ковпачка допомагає зафіксувати повіки у розкритому положенні.

Так попереджаються травми ока

Коли стався нещасний випадок, дуже важливо швидко та ефективно промити око, щоб запобігти або мінімізувати травму. Широта нашого асортименту засобів для промивання очей дозволяє вибрати таке рішення, яке відповідає потребам вашого робочого місця. У наведеному нижче плані надання першої допомоги ви можете отримати рекомендації щодо промивання очей при різних типах травм ока.



План надання першої допомоги при травмах очей

ХАРАКТЕР ТРАВМИ	ЗАСІБ ДЛЯ ПРОМИВАННЯ	ПОДАЛЬШЕ ПРОМИВАННЯ	ПРОДОВЖНІСТЬ ПРОМИВАННЯ
Сторонні тіла Пил, бруд, металева та деревна стружка та ін.	Plum Eye Wash	Plum Eye Wash	Промивати до видалення стороннього тіла
Кислоти	pH Neutral	Plum Eye Wash	Промивати pH Neutral до спустошення флакона, а потім розчином 0,9% NaCl аж до відвідування лікаря.
Луги	pH Neutral	Plum Eye Wash	Промивати pH Neutral до спустошення флакона, а потім розчином 0,9% NaCl аж до відвідування лікаря.
Інші хімікати (напр., розчинники та олії)	Plum Eye Wash	Plum Eye Wash	Промивати до подолання дискомфорту та продовжувати до відвідування лікаря.
Травми шкіри (кислоти, луги та ін. хімікати)	pH Neutral	Plum Eye Wash	Промивати pH Neutral до спустошення флакона, а потім розчином 0,9% NaCl аж до відвідування лікаря.

Увага! За будь-яких типів травм рідина для промивання повинна потрапляти в око рівномірним струмком без напору. Злегка натискайте на флакон, не стискаючи його. Допомога лікаря є обов'язковою. Продовжуйте промивати око до прийому у лікаря.

Хімічні травми

Коли в очі потрапляють кислоти або луги, роз'їдання тканини ока починається в момент контакту хімікату з оком. У цих випадках ми рекомендуємо використовувати pH Neutral з наступним промиванням Plum розчином 0,9% NaCl.

Механічні травми

Фактор часу має також велике значення при механічних травмах, спричинених потраплянням у вічі металевої та деревної стружки, пилу бруду тощо. У таких випадках негайне промивання запобігає глибокому

проникненню сторонніх тіл у тканину ока та допоможе уникнути серйозних наслідків. У схожій ситуації стерильний розчин Plum 0,9% NaCl є оптимальним вибором.

Складіть свою комбінацію

У нашому асортименті є пристрої для промивання очей, розраховані на різні типи травм та різні умови виробництва. Ви можете підібрати потрібні вироби, що відповідають потребам вашого робочого місця.

Перша допомога при попаданні в очі сторонніх частинок

Нижче наведено оптимальні рішення для надання першої допомоги при влученні в очі сторонніх частинок.

Флакони Plum Eye Wash 200 мл



Маленький зручний флакон містить стерильний розчин хлористого натрію 0,9%. Флакон легко носити в спеціальному поясному футлярі, аптечці першої допомоги, ящику для інструментів тощо.

Час промивання: приблизно 2 хв.
 Артикул: 4683
 Упаковка: 10 x 200 мл

Флакони Plum Eye Wash 500 мл



Флакон містить стерильний розчин хлористого натрію 0,9%. Може використовуватись окремо або для поповнення стаціонарних комплектів першої допомоги.

Час промивання: приблизно 5 хв.
 Артикул: 4631
 Упаковка: 12 x 500 мл

Флакони Plum Eye Wash Duo 1000 мл



Ємність містить стерильний розчин хлористого натрію 0,9%. Має спеціальну насадку Duo, що дозволяє проводити промивання обох очей одночасно. Може використовуватись окремо або для поповнення стаціонарних комплектів першої допомоги.

Час промивання: приблизно 5 хв.
 Артикул: 4634
 Упаковка: 6 x 1000 мл

Стаціонарний комплект Plum Eye Wash з одним флаконом



Настінний комплект состоит из одной емкости с раствором NaCl 0,9% и пиктограммы. Комплект предназначен для участков, где может потребоваться незамедлительное промывание глаз, для малых предприятий и мобильных рабочих мест.

Час промивання: приблизно 5 хв.
 Артикул: 4637
 Упаковка: 1 шт.

Стаціонарний комплект Plum Eye Wash Duo



Настінний комплект состоит из одной емкости Duo с раствором NaCl 0,9% 1000 мл, держателя, пиктограммы и зеркала. Предназначен для малых предприятий и мобильных рабочих мест, где велика вероятность травмирования двух глаз одновременно.

Час промивання: приблизно 5 хв.
 Артикул: 4832
 Упаковка: 1 шт.

Стаціонарний комплект Plum Eye Wash з двома флаконами



Удобное решение для оказания первой помощи при травмах глаза. Комплект легко установить рядом с рабочим местом. В комплект входит зеркало и четкая инструкция по применению, что обеспечивает правильное использование средства при несчастном случае. Комплект не подходит для установки в сильно запыленных местах.

Час промивання: приблизно 10 хв.
 Артикул: 4700
 Упаковка: 1 шт.

Закритий комплект Plum Eye Wash Duo



Пылезащитный комплект с двумя флаконами 1000 мл Plum Eye Wash Duo, пиктограммой на внешней стороне крышки и зеркалом - на внутренней. Комплект предназначен для установки на участках с высокой запыленностью и для мобильных рабочих мест.

Час промивання: приблизно 10 хв.
 Артикул: 4836
 Упаковка: 1 шт.

Стаціонарний комплект Plum Eye Wash з двома флаконами



Пылезащитный контейнер для настенного крепления из ударопрочного пенополистирола с двумя флаконами раствора NaCl 0,9% по 500 мл. Комплект предназначен для участков с высокой запыленностью и мобильных рабочих мест. В комплект входит пиктограмма, расположенная на внешней стороне крышки, и зеркало - на внутренней. Контейнер может поставляться с нагревательным элементом

Час промивання: приблизно 10 хв.
 Артикул: 4657
 Упаковка: 1 шт.

Всі флакони мають маркування CE та термін зберігання 3 роки.

Перша допомога при попаданні в очі кислот та лугів

При ураженні очей кислотами та лугами ми рекомендуємо використовувати такі засоби першої допомоги

Флакон pH Neutral 200 мл

Маленький удобный флакон со стерильным буферным раствором фосфатных солей концентрацией 4,9%. Мгновенно нейтрализует кислоты и щелочи. Флакон легко носить в специальном пояском футляре, аптечке первой помощи, ящичке для инструментов и т.п. Может использоваться отдельно или для пополнения стационарных комплектов первой помощи.



Час промивання: приблизно 2 хв.
 Артикул: 4759
 Упаковка: 10 x 200 мл

Флакон 1.000 мл pH Neutral

1.000 мл емкость со стерильным буферным раствором фосфатных солей концентрацией 4,9 %, который быстро и эффективно нейтрализует даже высококонцентрированные кислоты и щелочи. Флакон снабжен специальной душевой насадкой, которая позволяет быстро распределять жидкость на значительных участках тела. Флакон можно расположить на рабочем столе, носить в ящичке для инструментов, возить в автомобиле.



Час промивання: приблизно 2 хв.
 Артикул: 4739
 Упаковка: 6 x 1.000 мл

Стационарный комплект 1.000 мл pH Neutral

Флакон 1.000 мл pH Neutral, настенный держатель и инструкция по применению. Может устанавливаться рядом с рабочим местом, не зависит от водопровода. Прекрасное дополнение к стационарному аварийному душу. Оптимальное средство первой помощи на месте несчастного случая



Час промивання: приблизно 2 хв.
 Артикул: 4738
 Упаковка: 1 шт.

Флакон pH Neutral Duo 500 мл

Флакон со стерильным буферным раствором фосфатных солей концентрацией 4,9%. Мгновенно нейтрализует кислоты и щелочи. Имеет специальную насадку Duo, позволяющую производить промывание двух глаз одновременно. Может использоваться отдельно или для пополнения стационарных комплектов первой помощи.



Час промивання: приблизно 2 хв.
 Артикул: 4831
 Упаковка: 6 x 500 мл

Відкритий комбінований комплект Plum Duo

В комплект для настенного крепления входит 500 мл емкость pH Neutral Duo, 1000 мл емкость Plum Eye Wash Duo, крепления для емкостей, пиктограмма с инструкцией и зеркало. Комплект предназначен для установки на участках, где существует опасность одновременного поражения двух глаз, как инородными телами, так и химикатами.



Час промивання: pH Neutral приблизно 2 хв.
 Plum Eye Wash приблизно 5 хв.
 Артикул: 4833
 Упаковка: 1 шт.

Закритий комбінований комплект Plum Duo

Пылезащитный контейнер для настенного крепления из ударопрочного пенополистирола с флаконом pH Neutral Duo 500 мл и емкостью NaCl 0,9% Duo 1000 мл. Комплект предназначен для установки на производственных участках с высокой запыленностью и риском одновременного поражения двух глаз, как инородными частицами, так и химикатами. В комплект входит пиктограмма с инструкцией, расположенная на внешней стороне крышки, и зеркало – на внутренней.



Час промивання: pH Neutral приблизно 2 хв.
 Plum Eye Wash приблизно 5 хв.
 Артикул: 4835
 Упаковка: 1 шт.

Поясний футляр для флаконів 200 мл

Практичний футляр, який може кріпитися на поясовому ремені, робочому одязі тощо. Легко відкривається і забезпечує безпечне та гігієнічне зберігання флакона.



Артикул: 4692
 Упаковка: 10 шт.

Закритий комбінований комплект pH Neutral та Plum Eye Wash

Пылезащитный контейнер для настенного крепления из ударопрочного пенополистирола с флаконом pH Neutral 200 мл и Plum Eye Wash 500 мл. Комплект предназначен для установки на производственных участках с высокой запыленностью и риском поражения, как инородными частицами, так и химикатами. В комплект входит пиктограмма, расположенная на внешней стороне крышки, и зеркало – на внутренней.



Час промивання: pH Neutral приблизно 2 хв.
 Plum Eye Wash приблизно 5 хв.
 Артикул: 4776
 Упаковка: 1 шт.

Всі флакони мають маркування CE та термін зберігання 3 роки.

Правильно підібрані засоби першої допомоги допоможуть забезпечити безпеку та почуття впевненості на вашому робочому місці.

Дізнайтесь більше на <https://avcentr.com.ua>

ТОВ ФІРМА «АВ ЦЕНТР»
ТЕЛ./ФАКС. +380 (44) 230-87-07
E-MAIL: KONTAKT@AVCENTR.COM.UA
[HTTPS://AVCENTR.COM.UA](https://AVCENTR.COM.UA)

